

# Manual Del Usuario

## BV9982U

**AUTO ESTREO DE TABLERO DE 1 DIN.  
CON PANTALLA PLEGABLE MOTORIZADA  
DE 7" (178mm) REPRODUCE  
DVD/MP3/CD RECEPTOR AM/FM  
CON DOS SALIDAS RCA (FRONTAL Y TRACERA)  
PUERTO PARA USB Y TARJETA DE MEMORIA,  
ENTRADA PARA AUDIO Y VIDEO AL FRENTE**



### BV9982U

**AUTO ESTREO DE TABLERO DE 1 DIN.  
CON PANTALLA PLEGABLE MOTORIZADA  
DE 7" (178mm) REPRODUCE DVD/MP3/CD  
RECEPTOR AM/FM  
CON DOS SALIDAS RCA (FRONTAL Y TRACERA) PUERTO PARA  
USB Y TARJETA DE MEMORIA, ENTRADA PARA AUDIO Y  
VIDEO AL FRENTE**

09.2011



iPod® es una marca registrada de Apple, Inc.  
registrada en EE.UU. y otros países.

tech support: [www.bossaudio.com/support](http://www.bossaudio.com/support)

**BOSS**®  
AUDIO SYSTEMS

BOSS Audio Systems  
3451 Lunar Court • Oxnard, CA 93030  
[www.bossaudio.com](http://www.bossaudio.com)  
**800.999.1236**

**BOSS**®  
AUDIO SYSTEMS

Boss Audio Systems no está afiliado con Apple, Inc.

# PRECAUCIÓN



**PARA PREVENIR INCENDIOS O RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O HUMEDAD.**

PRECAUCION: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO QUITAR LA CUBIERTA (O TAPA). DENTRO DE ESTE APARATO NO HAY PARTES QUE EL USUARIO PUEDA DARLE SERVICIO. ACUDIR A UN CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO O CON PERSONAL CUALIFICADO.



El símbolo del relámpago con punta de flecha, dentro de un triángulo equilátero, es para alertar al usuario de la presencia de voltajes peligrosos no aislados dentro del aparato que pueden ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero, es con la intención de alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de operación, mantenimiento y servicio que se encuentran en la literatura dentro de este producto.

## PRODUCTO LÁSER CLASE 1

Símbolo de producto láser: situado en la parte trasera de la unidad, indica que este reproductor es un tipo de producto láser, solo usa un láser de baja potencia y no hay radiación dañina fuera de la unidad.

1. Lea el manual en su totalidad antes de instalar y usar el producto.
2. Antes de retirar la unidad, asegure el disco primero.
3. No abra la cubierta o toque ninguno de los componentes expuestos fuera de la unidad, son sólo para personal cualificado.
4. No exponga la unidad a la luz directa del sol o cerca de objetos que desprendan calor para evitar daños en la unidad.
5. No coloque la unidad en condiciones de humedad.
6. Por favor, asegúrese que las ranuras de ventilación no están cubiertas para evitar sobrecalentamiento interno y mal funcionamiento.
7. Limpie el panel y la tapa con un trapo suave y seco, no aplique ningún tipo de limpiador, alcohol o espráis.

## **CONTENIDOS**

1. Antes Del Uso.....	3
1.1. Glosario.....	3
1.2. Precauciones.....	3
1.3. Mantenimiento y Limpieza de los Discos.....	4
1.4. Información De La Pila Del Mando A Distancia.....	4
1.5. Descripción Del Mando A Distancia.....	5
1.6. Localización Y Nombres De Los Controles de la unidad.....	6
1.7. Descripción diagramas de conexión.....	7
1.8. Instalación De La Unidad.....	8
2. Operaciones Normales.....	9
3. Funcionamiento De La Radio.....	10
4. Funcionamiento Del USB Y MMC/SD.....	12
4.1 Cargar/Descargar USB O Tarjeta.....	12
4.2 Pausar Reproducción.....	13
4.3 Detener Reproducción.....	13
4.4 Seleccionar Capítulo/Pista Con UP/DN Y Los Botones >>  <<.....	13
4.5 Seleccionar Capítulo/Pista Con Los Botones Numéricos.....	13
4.6 Seleccionar Capítulo/Pista Con El Menú Raíz/PBC.....	14
4.7 Reproducción Con Velocidad.....	14
4.8 Reproducción A Velocidad Lenta.....	14
4.9 Mostrar Fotogramas Paso A Paso.....	14
4.10 Reproducir Repetidamente.....	15
4.10.1 Repetir Uno/Todo.....	15
4.10.2 Repetir A-B.....	15
4.11 Reproducir en Modo Búsqueda.....	15
4.12 Reproducir Un Punto Específico De Un Determinado Capítulo/Pista.....	15
4.13 Reproducción En Modo Aleatorio.....	15
4.14. Reproducir diferentes ángulos de cámara.....	15
4.15 Reproducir en modo Zoom Video/Imagen.....	16
4.16 Cambiar El Idioma Del Pie De Foto.....	16
4.17 Cambiar El Idioma Del sonido.....	16
4.18 Revisar El Estado De La Reproducción.....	16
4.19 Programar Reproducción.....	16
4.20 Reproducir archivos de Imagen.....	17
4.21. Reproducir archivos MP4.....	17
4.22 Función ESP e ID3.....	18
4.23 Funcionamiento Del Menú Configuración Del Sistema DVD.....	18
* Control Paterno.....	22
* Código regional.....	23
5. Resolución De Problemas.....	24
6. Especificaciones.....	25

## **1. ANTES DEL USO**

### 1.1 Glosario

#### **PBC (control reproducción)**

Es un tipo de señal (menú) grabada en el disco con formato SVCD o VCD 2.0 usado para el control de la reproducción. Para los discos que contienen PBC, pueden reproducir software interactivo con el menú mostrado en el monitor de la pantalla. Si el disco contiene imágenes, puede reproducir alta definición de algunas imágenes.

#### **Title (título)**

Generalmente, el título es parte importante de un disco DVD. Por ejemplo, la parte de la trama de la película es título 1, la parte descrita como así se hizo es título 2, el reparto es título 3, etc. Cada título contiene una serie de números que son fácilmente reconocibles.

#### **Capítulo**

Un título puede estar dividido en varios bloques, de forma que cada bloque puede ser reproducido como una unidad, esta unidad se llama capítulo. El capítulo contiene al menos una unidad.

#### **Pista**

Es el componente más grande del disco VCD. Generalmente cada canción de disco Karaoke es una pista.

### **1.2. Precauciones**

#### **Seguridad**

1. Fuente de alimentación: la unidad debe estar conectada a una fuente de alimentación sólo del tipo descrito en las instrucciones de funcionamiento o las marcadas en la unidad.
2. La unidad está diseñada para un terminal negativo de la batería el cual está conectado al metal del vehículo (chasis). Por favor, confírmelo antes de realizar la instalación.
3. No permita que los cables de los altavoces sean colocados juntos cuando la unidad esté encendida. De lo contrario puede sobrecargar o quemar el amplificador de potencia.
4. No instale el frontal extraíble antes de conectar los cables.

#### **Medio ambiente**

1. No utilice esta unidad cerca del agua o de humedad.
2. Si se forma condensación debido a la humedad en la lente, podría no funcionar adecuadamente. Para corregir este problema, espere hasta que la humedad se haya evaporado.
3. Si el interior del coche está extremadamente caliente, no use el reproductor hasta que el coche haya enfriado.

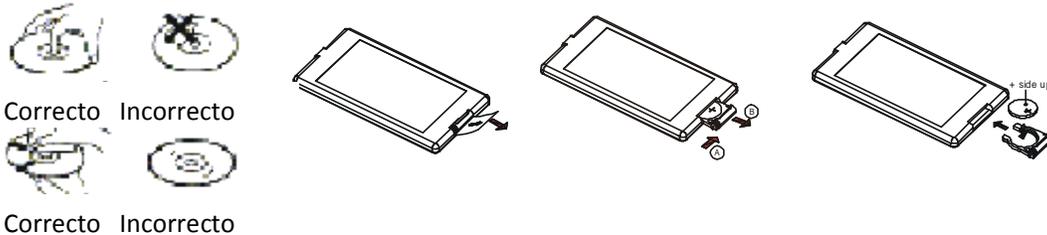
### **1.3. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DE LOS DISCOS.**

#### Mantenimiento de los Discos

1. Para mantener limpio el disco, no toque la superficie de grabación del mismo.
2. No ponga papel o pegatinas en el disco. Si hay algo en la superficie del disco, límpielo con un trapo suave antes de usarlo.
3. No exponga el disco a la luz directa del sol, o cercano a fuentes de calor como calentadores, o lo deje en el coche aparcado expuesto a la luz directa del sol donde pueda haber un considerable aumento de la temperatura.
4. Ponga el disco dentro de su caja para mantener la temperatura después de terminar la reproducción.

#### Limpieza de los Discos

1. Antes de la reproducción, limpie el disco con un trapo suave, limpiándolo desde el centro hacia el borde.
2. No use gasolina, limpiadores comerciales o spray anti-estático para limpiar el disco.



### **1.4. INFORMACIÓN DE LA PILA DEL MANDO A DISTANCIA**

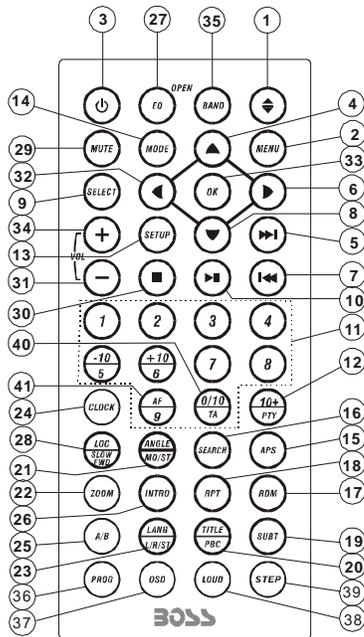
#### Colocar la Pila del Mando a Distancia

1. Antes de usar el mando a distancia por primera vez, tire del protector de plástico del mando a distancia en la dirección indicada por la flecha (ver fig 1).
2. Presione el bloque móvil sosteniéndolo en la dirección indicada por la flecha A (ver fig 2), luego tire del compartimento de la pila hacia afuera del mando a distancia y como indica la dirección de la flecha B (ver fig 2).
3. Retire la pila vieja por una nueva con la polaridad correcta (+) hacia arriba.
4. Inserte el compartimento de la pila para dejarlo en su posición inicial del mando a distancia. (Ver fig 3).

#### Nota sobre la Pila del Mando a Distancia

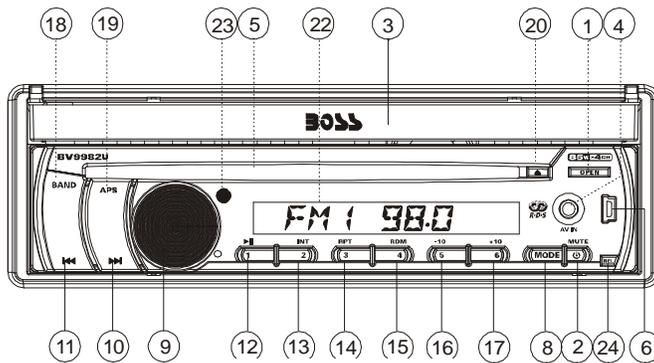
1. El uso inapropiado de la pila podría causar sobrecalentamiento o explosión, y podrían producirse daños o un incendio.
2. Fugas en la pila podrían causar daños en el mando a distancia (Duración de la pila: 6 meses con un uso normal en un habitáculo con temperatura normal).
3. No cortocircuitar la pila.
4. No lance la pila al fuego.
5. Evite riesgo de accidentes, manteniendo la pila fuera del alcance de los niños.

## 1.5. DESCRIPCIÓN DEL MANDO A DISTANCIA

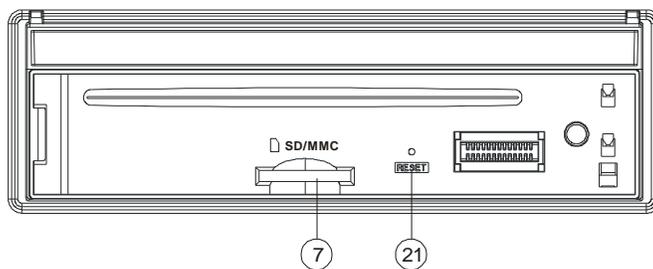


1. BOTÓN INCLINACIÓN PANTALLA
2. BOTÓN MENU
3. BOTÓN POWER
4. BOTÓN ^
5. BOTÓN >>|
6. BOTÓN >
7. BOTÓN |<<
8. BOTÓN v
9. BOTÓN SEL
10. BOTÓN PLAY/PAUSE
11. BOTONES NUMÉRICOS (0~10,+10,-10)
12. BOTÓN 10+/PTY
13. BOTÓN SETUP
14. BOTÓN MODE
15. BOTÓN APS
16. BOTÓN SEARCH
17. BOTÓN RDM
18. BOTÓN RPT
19. BOTÓN SUBTITLE
20. BOTÓN TITLE/PBC
21. BOTÓN ANGLE/ST
22. BOTÓN ZOOM
23. BOTÓN AUDIO
24. BOTÓN CLK
25. BOTÓN A-B
26. BOTÓN INT
27. BOTÓN EQ/OPEN
28. BOTÓN LOC/SLOW-FWD
29. BOTÓN MUTE
30. BOTÓN STOP
31. BOTÓN VOLUME-
32. BOTÓN <
33. BOTÓN OK
34. BOTÓN VOLUME+
35. BOTÓN BAND
36. BOTÓN PROG
37. BOTÓN OSD
38. BOTÓN LOUD
39. BOTÓN STEP
40. BOTÓN TA
41. BOTÓN AF

## 1.6 LOCALIZACIÓN Y NOMBRES DE LOS CONTROLES DE LA UNIDAD



**El panel frontal**

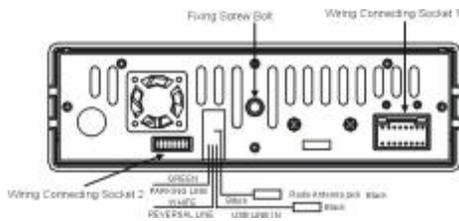


**Panel frontal de la unidad después de quitar la carátula**

- |  |                                 |
|--|---------------------------------|
| 1. BOTÓN OPEN                              | 20. BOTÓN EJECT                 |
| 2. BOTÓN POWER/MUTE                        | 21. BOTÓN RESET                 |
| 3. MONITOR                                 | 22. PEQUEÑA PANTALLA LCD        |
| 4. RANURA ENTRADA AUXILIAR / ENTRADA VIDEO | 23. SENSOR INFRAROJOS DEL MANDO |
| 5. RANURA DE DISCO                         | 24. BOTÓN REL                   |
| 6. RANURA USB                              |                                 |
| 7. RANURA TARJETA SD/MMC                   |                                 |
| 8. BOTÓN MODE                              |                                 |
| 9. RUEDA DE VOLUMEN                        |                                 |
| 10. BOTÓN >>                               |                                 |
| 11. BOTÓN  <<                              |                                 |
| 12. BOTÓN 1/PLAY/PAUSE                     |                                 |
| 13. BOTÓN INT / 2                          |                                 |
| 14. BOTÓN RPT /3                           |                                 |
| 15. BOTÓN RDM/4                            |                                 |
| 16. BOTÓN -10 /5                           |                                 |
| 17. BOTÓN +10 /6                           |                                 |
| 18. BOTÓN BAND                             |                                 |
| 19. BOTÓN APS                              |                                 |

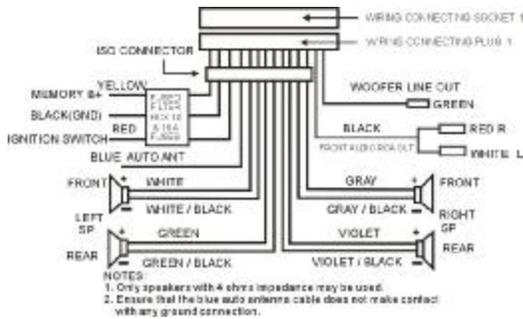
## 1.7. DESCRIPCIÓN DIAGRAMAS DE CONEXIÓN

### La descripción de la conexión de cables

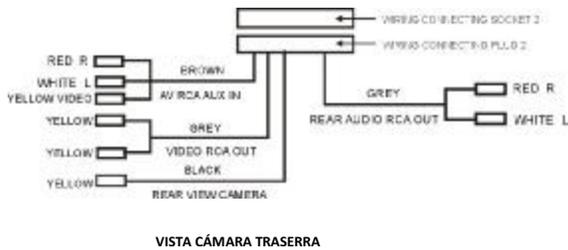


1. El cable de aparcamiento debe ser conectado. Y el freno de mano debe estar unido en orden al monitor para funcionar.

2. Use el clip situado en el extremo del cable de tierra suministrado por el fabricante para conectar el tornillo de montaje, usando el otro extremo del cable de tierra para conectarlo al polo negativo de alimentación. De lo contrario, la imagen en la pantalla podría parpadear.



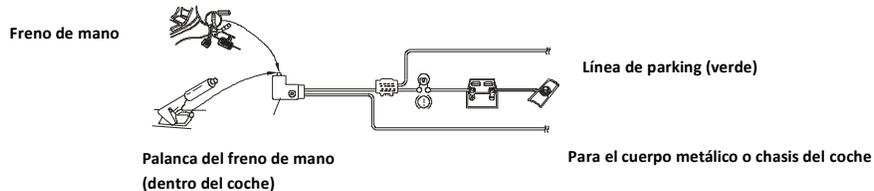
### La descripción del diagrama de cableado para tipo 2



VISTA CÁMARA TRASERA

#### NOTAS:

- Sólo podrían ser usados altavoces de 4 ohmios de impedancia.
- Asegúrese que el cable azul de antena auto no hace contacto con ninguna conexión a tierra.

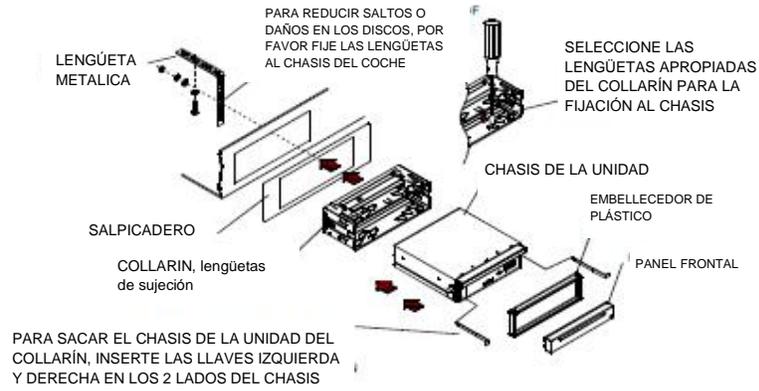


NOTA: Tras conectar la línea de parking, la imagen del monitor pequeño del panel frontal se mostrará en pantalla solo después de frenar el coche.

## 1.8 INSTALACIÓN DE LA UNIDAD

### INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

ESTE ES UN MÉTODO DE INSTALACIÓN ANTIRROBO CON LA UNIDAD PRINCIPAL PROTEGIDA POR UNA CAJA METÁLICA DE INSTALACIÓN. POR FAVOR HAGA LA CONEXIÓN DE ALIMENTACIÓN, ALTAVOCES Y ANTENA DE ACUERDO CON LOS REQUERIMIENTOS DEL LIBRO DE INSTRUCCIONES. LUEGO INSTALE LA CAJA METÁLICA DE INSTALACIÓN COMO SE INDICA A CONTINUACIÓN



## **2. OPERACIONES NORMALES**

1. Para encender/apagar la unidad  
En el modo apagado, presione brevemente el botón POWER para encender la unidad.  
Bajo el modo encendido, presione y mantenga el botón POWER del panel frontal o presione brevemente el botón POWER en el mando a distancia para apagar la unidad.
2. Para sacar la pantalla del sistema de car audio del chasis, presione brevemente el botón OPEN del panel frontal o presione prolongadamente el botón OPEN del mando a distancia, puede deslizar el monitor del sistema de car audio del coche hacia fuera y deslizarlo también para guardarlo de nuevo en el chasis.
3. Para seleccionar un ángulo óptimo para el monitor del sistema de Car Audio, presione el botón DOWN/UP (ABAJO/ARRIBA) en el monitor o el botón  del mando a distancia repetidamente

4. ZZPara seleccionar el modo de función.

Presione el botón MODE para seleccionar RADIO, DISCO (tras haber insertado un disco), USB (después de haber insertado un dispositivo de almacenaje USB), tarjeta SD/MMC (después de haber insertado una tarjeta MMC o SD) AUX modo .

Durante la reproducción, toque el icono  después que aparezca en la interfaz del teclado puede aparecer Menú Modo como se muestra en la imagen de la derecha. Luego toque un icono para seleccionar el modo deseado.



**Mode Menu**

**NOTA:** El equipo posee puerto USB delantero y trasero, solo funcionan uno a la vez.

5. Para ajustar el nivel de sonido  
Gire la rueda de volumen del panel frontal o presione y mantenga los botones VOL+ o VOL- del mando a distancia para ajustar directamente el nivel de volumen.
6. Para silenciar el sonido.  
Presione el botón MUTE del mando a distancia para conectar/desconectar el modo MUTE.  
Presionando brevemente el botón POWER del panel frontal también puede conectar/desconectar el modo MUTE.
7. Para mostrar en pantalla y ajustar la hora del reloj.  
Presione el botón CLK para mostrar la hora del reloj en el monitor pequeño del panel frontal.  
Una vez se haya deslizado fuera del chasis el monitor, presionando el botón CLK puede mostrar en pantalla la hora.
8. Para seleccionar un preselección en el modo EQ.  
Presione el botón EQ en el mando a distancia para seleccionar las curvas del ecualizador de la preselección: POP, ROCK, CLASS, OFF. Los efectos de sonido serán cambiados.
9. Conectar / desconectar el modo LOUD.  
Presione el botón LOUD en el mando a distancia para conectar / desconectar el modo LOUD.  
Cuando active el modo LOUD, ensalzará niveles bajos inmediatamente cuando el bajo no sea suficiente.
10. Para reiniciar el reproductor  
Cuando el monitor, o los botones de función no sean efectivos, no funcionen, o el sonido esté distorsionado, presione el botón REL para extraer el panel frontal de la unidad y quitarlo, luego presione el botón RESET que reiniciará los valores por defecto de fábrica.

### 11. Para hacer la instalación

Para hacer la instalación, pulse el  icono en el Menú principal para ir a la interfaz de INSTALACIÓN como es correcto.

En la interfaz, seleccione uno entre GENERAL, TIEMPO, AUDIO, VIDEO, RADIO, CALIBRAR pulsándolos, entonces ajústelos pulsando algunos iconos en el lado derecho como corresponde.



GENERAL SETUP

## 3. FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO.

### 1. Entrar en modo RADIO

Presione el botón MODE en breves intervalos hasta que obtenga el modo RADIO como se muestra en la imagen de la derecha.

En el interfaz de la RADIO, pulsando el icono  se puede acceder al menú Modo;;

durante la reproducción, pulse y mantenga pulsado el botón del modo que puede activar o desactivar la pantalla TFT; pulsando el icono  puede poner el interfaz de la frecuencia como correcta, los otros iconos son los mismos que los del panel de la unidad o los del mando a distancia.

En el menú establecer el interfaz, se puede ajustar MUTE, APS, EQ, TA, AF, PTY como correcto.



RADIO interface

### 2. BOTÓN BAND

En modo RADIO, presione el botón BAND del mando a distancia o en el panel frontal para seleccionar la banda de radio deseada de FM1, FM2, FM3, AM1 y AM2, y la banda seleccionada será mostrada en el pequeño monitor del panel frontal.



AUDIO & VIDEO SETUP interface

### 3. BOTONES TUNE/SEEK UP/DOWN

En modo RADIO:

1.) Presione y mantenga el botón >>| o |<< para automáticamente buscar arriba/abajo una emisora disponible de la frecuencia actual.

2.) Brevemente presione el botón >>| o |<< para manualmente buscar arriba o abajo paso a paso su emisora de radio deseada de la frecuencia actual.

### 4. BOTÓN APS

En modo radio

1.) Cuando presione y mantenga el botón APS, la radio buscará desde la frecuencia más baja y comprobará la fuerza de la señal hasta que 1 ciclo de búsqueda sea completado. Y después las 6 emisoras con señal más fuerte son preseleccionadas en los correspondientes números de preselecciones del banco de memoria. La operación AS es implementada en cada banco de la banda seleccionada. Cuando la operación AS haya finalizado, buscará cada emisora preseleccionada durante 5 segundos en FM o AM desde M1 cuando el botón APS es presionado brevemente. Después que la búsqueda ha finalizado la radio retransmite lo que se haya guardado en M1. (Se puede almacenar 3x6 emisoras para FM y 2x6 emisoras para AM).

2.) Cuando se presione brevemente el botón APS cada emisora preseleccionada durante 5 segundos en FM o AM desde M1. Tras concluir un ciclo de búsqueda, reanuda la retransmisión de M1.

NOTA: En la banda FM, FM1, FM2, FM3 es comprobada una en un tiempo.

En la banda AM, AM1, AM2, es comprobada una en un tiempo.

## 5. BOTONES DE EMISORAS PRESELECCIONADAS [1-6]

En modo RADIO:

- 1.) Para memorizar la frecuencia de la emisora actual en la banda actual, presione y mantenga una de las seis teclas numéricas (1-6) en el mando a distancia o en el panel frontal.
- 2.) Para acceder a la emisora memorizada en la banda actual, presione brevemente uno de los seis botones numéricos [1-6] en el mando a distancia o en el panel frontal.

## 6. BOTÓN STEREO/MONO

Presione el botón ST en el mando a distancia para seleccionar el sonido STEREO o MONO para la banda FM.

## 7. BOTÓN LOC

- 1.) En modo RADIO, cuando la señal de la emisora es débil debido a la distancia y el efecto de recepción es malo durante la sintonización, compruebe si está en la pantalla LCD la palabra LOC. Si está la palabra LOC en el LCD, presione este botón para desactivar la función LOC, luego sintonice para la nueva distancia la emisora de radio.
- 2.) En modo RADIO, cuando las señales de las emisoras locales son demasiado fuertes, esto podría producir interferencias, presione este botón para activar la función LOC, y el icono LOC aparecerá en el LCD. Re sintonice para la emisora local requerida.

## 8. BOTÓN PTY (TIPO PROGRAMA)

Presione el botón PTY brevemente para seleccionar uno de los siguientes modos:

Grupo PTY MUSIC—grupo PTY SPEECH (discurso) – PTY OFF (desactivado)

Cuando grupo PTY esté activo, presione el botón VOL+ o VOL- para seleccionar uno de los programas PTY: <-> NOTICIAS <-> DEBATE <-> INFO <-> DEPORTES <-> EDUCACIÓN <-> DRAMA <-> CULTURA <-> CIENCIA <-> VARIADO <-> TIEMPO <-> FINANZAS <-> NIÑOS <-> SOCIAL <-> RELIGIÓN <-> TELÉFONO <-> VIAJES <-> OCIO <-> DOCUMENTO <-> NINGÚN PTY <-> POP M <-> ROCK M <-> EASY M <-> LIGHT M <-> CLÁSICO <-> OTRO M <-> JAZZ <-> COUNTRY <-> NACIÓN M <-> ANTIGUO <-> FOLK M <->.

Cuando grupo PTY está activo, presionando los 6 botones numéricos también podrá seleccionar uno de los programas PTY de arriba.

Tras haber seleccionado uno de los programas PTY, aparecerá en la pantalla SEEK PTY y automáticamente buscará la emisora del tipo PTY. Si la emisora del tipo PTY no existe, se mostrará en la pantalla PTY NONE (ningún PTY) y luego regresará a la emisora normal.

## 9. BOTÓN AF [FRECUENCIAS ALTERNATIVAS]

Cuando presione brevemente el botón AF, el modo AF es seleccionado y el estado del modo AF se mostrará en la pantalla por el segmento AF en la pantalla.

Segmento apagado: el modo AF desactivado

Segmento encendido: el modo AF está activo y tiene información RDS.

Segmento parpadeando: el modo AF está activo, pero la información RDS no es aún recibida.

Cuando el modo AF se selecciona, la radio comprueba la fuerza de la señal de las frecuencias alternativas todo el tiempo. El intervalo de comprobación de cada frecuencia alternativa AF depende de la fuerza de la señal de la emisora actual, desde unos pocos minutos para las emisoras con fuerte señal a unos pocos segundos para emisoras débiles. Cada vez que una nueva AF es más fuerte que la emisora actual, cambiará a aquella frecuencia durante muy poco tiempo, y la NUEVA FRECUENCIA es mostrada en la pantalla durante 1-2 segundos. A causa del corto tiempo de silenciamiento del AF o el tiempo de chequeo es casi inaudible en caso de un programa normal. (Cuando AF se ilumina en el LCD, buscará la más fuerte emisora RDS. Si AF y TP está iluminados en el LCD, puede únicamente buscar emisoras con información sobre el tráfico).

En modo FM, cuando AF esté activado, la función SEEK (SCAN), AUTO-MEMORY puede solo recibir y grabar el programa RDS.

#### 10. BOTÓN TA [INFORMACIÓN TRÁFICO]

Presione el botón TA brevemente para conectar el modo búsqueda TA.

Cuando el anuncio sobre el tráfico es transmitido:

- 1). Si la unidad está en modo REPRODUCCIÓN media, cambiará al modo radio temporalmente.
- 2). Temporalmente cambiará a la emisora que esté retransmitiendo el anuncio sobre el tráfico, y TA, TP se mostrará en la pantalla LCD.

\* Interrupción de la función TA:

La actual información sobre el tráfico es cancelada presionando el botón TA brevemente.

\* Cuando TA esté activo, la función SEEK (SCAN), AUTO MEMORY puede ser recibida o grabada cuando el código de identificación del programa de tráfico haya sido recibido.

### 4. FUNCIONAMIENTO DEL DISCO, USB, TARJETA.

#### 4.1. Cargar/descargar disco o USB

Para reproducir los archivos en un disco o una tarjeta, pulse el botón EJECT para deslizarse por la pantalla. A continuación, inserte el disco o la tarjeta en la ranura del disco o en la ranura de la tarjeta SD/MMC .

Para descargar el disco o la tarjeta, pulse el botón STOP dos veces para detener la reproducción, a continuación pulse el botón EJECT para deslizarse por la pantalla y expulsar del disco en la ranura del disco, para después luego sacar el disco, o presione la tarjeta primero y extráigala fuera de la ranura de la tarjeta.

Para reproducir archivos en un USB, inserte el dispositivo USB en el conector USB conectado en la parte trasera de la carcasa.

Nota: el icono  es para archivos de audio, el icono  es para archivos de vídeo, el icono  es para archivos de imagen.

Pulse el icono  para ir al menú principal, pulse el icono  para volver a la configuración anterior.

 : El pulsarlo puede pausar la reproducción

 : El pulsarlo puede detener la reproducción.

 : Pulsar uno de ellos puede cambiar entre el los niveles de velocidad de retroceso o avance rápido.

(Excepto el modo de imagen.)

 : Pulsando uno de ellos se puede seleccionar el siguiente o anterior capítulo/pista.

 : Pulsar para subir o bajar el volumen.

 : Pulsar para pasar la página hacia arriba y hacia abajo.

 : Pulsar para seleccionar el modo de reproducción INT (excepto en modo de imagen.)

 : Durante la reproducción de VCD, pulsarlo puede seleccionar el sonido ST/MONO.

 : Igual que el botón MENU del mando a distancia.

 : Igual que el botón TITLE del mando a distancia.



USB/CARD INTERFACE



Root interface for MUSIC



Keyboard interface-1

-  : Igual que el botón REPEAT del mando a distancia.
-  : Igual que el botón SUBTITLE del mando a distancia.
-  : Pulsar para seleccionar la canción de 1-9 y luego seleccione OK para reproducir su selección.
-  : Durante la reproducción, pulse el botón ZOOM y luego pulse uno de ellos igual que en los botones de dirección del mando a distancia. (Excepto el modo música e imagen.);  
Durante la reproducción, pulse uno de ellos para cambiar el ángulo de reproducción. (Sólo para el modo de imagen.)
-  : Igual que el botón ZOOM del mando a distancia.
-  : Igual que el botón RDM del mando a distancia.
-  : Durante la reproducción de DVD, pulse el icono para cambiar el ángulo de reproducción.



Keyboard interface-2



Keyboard interface-3

**NOTA:** El equipo posee puerto USB delantero y trasero, solo funcionan uno a la vez.

#### 4.2 Pausar reproducción.

En el estado de reproducción DVD/VCD/MP3/WMA/CD, presione el botón PAUSE en el mando a distancia para pausar la reproducción, presione el botón PLAY para retomar la reproducción normal.

#### 4.3 Detener reproducción

En el estado DVD/VCD/ MP3/WMA, presione el botón STOP una vez para pausar la reproducción, luego presione el botón PLAY para retomar la reproducción normal (reproduce desde el punto en el que se detuvo); presione el botón STOP dos veces para detener completamente la reproducción, luego presione el botón PLAY para comenzar la reproducción desde la primera pista/capítulo.

#### 4.4. Seleccionar Capítulo/Pista con el Botón >>| o |<<

Presione el botón >>| o |<< durante la reproducción para seleccionar siguiente o anterior capítulo/pista a reproducir.

Nota: Presionando el botón >>| o |<< múltiples veces puede avanzar múltiples capítulos/pistas hacia delante o hacia atrás.

#### 4.5 Seleccionar Capítulo/Pista con los Botones Numéricos

En el estado de DVD/VCD (PCB OFF)/MP3/WMA reproducción presione una de las teclas del 1 ~9 y el 0/10 para directamente seleccionar y reproducir de la 1ª a la 10ª pista/capítulo (el botón 0/10 es usado como el botón 10).

Si quiere reproducir el capítulo/pista de la serie mayor que 10, use el botón 10+, 1~9 y 0/10. Por ejemplo 1, para reproducir la pista/capítulo 13, primeramente ha de presionar la tecla 10+ una vez, luego presione la tecla 3. Por ejemplo 2, para reproducir la pista/capítulo 34, primero debe presionar la tecla 10+ 3 veces, luego presione la tecla 4. (El botón 0/10 es usado como 0).

Nota: presionando y manteniendo los botones +10 o -10 le permitirá reproducir las siguientes o anteriores 10 pistas/capítulos (sólo para MP3/WMA).

#### 4.6. Seleccionar Capítulo/Pista con el Menú Raíz/ Menú PCB (si el disco incluye raíz/menú PCB)

##### En el estado reproducción DVD

1. Presione el botón TITLE del mando a distancia para mostrar en pantalla la lista de títulos.
2. Presione las teclas de dirección para seleccionar el título deseado, y después presione el botón OK o PLAY para abrir el menú raíz del título seleccionado.
3. Presione las teclas de dirección para seleccionar el capítulo deseado, finalmente presione OK o PLAY para reproducir el capítulo deseado.

Durante la reproducción presionando el botón MENU puede directamente mostrar en pantalla el menú raíz del título que está reproduciendo.

##### En modo VCD

1. Cuando se comience conectada la función PBC, se reproducirá desde el principio del disco mostrando aún en pantalla el menú PBC si el disco incluye menú PBC.
2. Presione las teclas numéricas para seleccionar la pista deseada que quiere reproducir.

##### En modo MP3/WMA

1. El menú raíz es mostrado en el monitor todo el tiempo (y los botones TITLE y MENU no están disponibles).
2. Presione las teclas de dirección para seleccionar la CARPETA deseada, después presione el botón OK o PLAY para abrir la carpeta, y luego presione las teclas de dirección para seleccionar el archivo deseado, finalmente presione el botón OK para reproducir el archivo seleccionado.

En modo CD, los botones TITLE, PBC, MENU están deshabilitados.

#### 4.7 Reproducción con Velocidad

Durante la reproducción normal, consecutivamente presionando los botones >>| o |<< continuamente para reproducir con velocidad hacia delante o hacia atrás a múltiples velocidades como x2, x4, x8, x20, la velocidad normal.

Durante la reproducción rápida, presione el botón PLAY para regresar a la reproducción normal.

#### 4.8 Reproducción a Velocidad Lenta

Durante la reproducción, presione el botón SLOW\_FWD para ejecutar la función Reproducir Lento hacia delante.

Con cada presión consecutiva del botón SLOW\_FWD, la velocidad de la reproducción disminuye. Los niveles de velocidad de reproducción en esta función son los siguientes: x1/2, x1/3, x1/4, x1/5, x1/6, x1/7, de la velocidad normal.

Durante la reproducción lenta, presione el botón PLAY para regresar a la reproducción normal.

La función es sólo para video.

#### 4.9 Mostrar Fotogramas paso a paso

Si la unidad está reproduciendo actualmente video, presione el botón STEP consecutivamente para mostrar fotogramas hacia delante paso a paso.

Durante los pasos hacia delante, presione el botón PLAY para volver a la reproducción normal.

#### 4.10. Reproducción Repetidamente

##### 4.10.1. Repetir Uno/Todo

1. En modo de reproducción DVD:

Presione el botón RPT para seleccionar REP CAPÍTULO, REPETIR TÍTULO, REPETIR TODO o DESACTIVAS REPETIR.

2. En modo de reproducción VCD (PBC/OFF)/CD:

Presione el botón RPT para seleccionar REPETIR UNO, REP ALL (REPETIR TODO) u OFF (DESACTIVAR).

3. En modo de reproducción de MP3/WMA:

Presione el botón RPT para seleccionar REPETIR UNO, REPETIR DIR, REPETIR TODO o DESACTIVAR.

##### 4.10.2. Repetir A-B

Presione el botón **A-B** si quiere repetir un segmento específico en un disco que haya definido:

1. Presione el botón **A-B** en el punto (A) en el que desea que comience la reproducción del segmento a repetir. Presione de nuevo el botón A-B otra vez en un punto (B) donde quiere que termine la el segmento de reproducción a repetir. Luego reproducirá ese segmento repetidamente.

2. Para cancelar el modo de repetición A-B y regresar a la reproducción normal, presione el botón A-B una tercera vez.

Nota: durante la reproducción VCD/MP3/WMA/CD los puntos A y B deben estar dentro de la misma pista.

Durante la reproducción DVD los puntos A y B pueden ser seleccionados de distintos capítulos.

##### 4.11 Reproducir en modo de búsqueda.

1. En el estado de reproducción VCD (PCB OFF)/CD, presione el botón INT para reproducir los 15 segundos de cada pista anterior del disco. Presione de nuevo el botón INT para regresar a la reproducción normal.

2. En el estado de reproducción DVD/MP3/WMA, el botón INT no está disponible.

##### 4.12. Reproducir un punto específico de un determinado Capítulo/Pista

En el estado de reproducción DVD, presione el botón SEARCH para mostrar en pantalla una interfaz y el elemento título iluminado, luego use las teclas numéricas para introducir la serie numérica del título; use las teclas de dirección para iluminar el elemento capítulo, luego use las teclas numéricas para introducir la serie numérica del capítulo: puede aún usar las teclas de dirección para iluminar el elemento tiempo, luego use las teclas numéricas para introducir el tiempo de reproducción deseado en el que quiere comenzar la reproducción; finalmente presione el botón OK o PLAY para reproducir el capítulo o tiempo de reproducción seleccionado.

En el estado de reproducción VCD/MP3/WMA, presione el botón SEARCH para mostrar un interface e iluminar el elemento de la pista, luego use las teclas numéricas para introducir una serie la serie numérica de la pista; puede aún usar las teclas de dirección para iluminar el elemento tiempo, luego use las teclas numéricas para introducir el tiempo para comenzar la reproducción; finalmente presione el botón OK o PLAY para reproducir la pista seleccionada o la reproducción desde el tiempo seleccionado.

##### 4.13. Reproducción en modo aleatorio

En el estado de reproducción DVD/VCD (PCB OFF)/MP3/WMA/CD, presione el botón RDM para cambiar entre Aleatorio/Normal. En modo aleatorio, reproducirá aleatoriamente.

##### 4.14 Reproducir diferentes ángulos de cámara

1. En el estado de reproducción VCD/MP3/WMA/CD, el botón VIEW-ANGLE del mando a distancia no está disponible.

2. En el estado de reproducción DVD, presione el botón VIEW-ANGLE repetidamente en el mando a distancia para ver diferentes ángulos. (Esta función solo está disponible para DVD media con función ÁNGULO).

#### 4.15 Zoom Video/ Imagen

En modo video/foto, durante la reproducción, presione el botón ZOOM continuamente para engrandecer o minimizar un área determinada de videos o imágenes a través de los siguientes múltiplos: ZOOMx2, ZOOMx3, ZOOMx4, ZOOMx1/2, ZOOMx1/3, ZOOMx1/4, ZOOM OFF (desactivado).

Presione uno de los botones  $\wedge/v/>/<$  para seleccionar el área que quiere enaltecer.

#### 4.16 Cambiar Idioma del pie de foto

En el estado de reproducción DVD, presione el botón SUBTITLE repetidamente para seleccionar el idioma del pie de foto o desactivarlo. (Depende del archivo reproducido).

En modo VCD/MP3/WMA/CD, el botón SUBTITLE está invalidado.

#### 4.17 Cambiar el Idioma del sonido

1. En el estado de reproducción DVD, presione el botón AUDIO repetidamente en el mando a distancia para seleccionar el tipo de idioma deseado (depende del medio usado)
2. En el estado de reproducción VCD, presione el botón AUDIO repetidamente para seleccionar el modo sonido de MONO L, MONO R, MIX MONO y stereo, no hay función de idioma.
3. En el estado de reproducción CD/MP3/WMA, el botón AUDIO está invalidado.

#### 4.18 Revisar el estado de la reproducción

1. En el estado de reproducción DVD, presione el botón OSD en el mando a distancia repetidamente para activar/desactivar la información del estado de la reproducción. Cuando esté activado, mostrará en la pantalla información tal como: la serie numérica del título en reproducción, la serie numérica del capítulo en reproducción, el tiempo de reproducción del capítulo, el tiempo restante del capítulo en reproducción, el tiempo de reproducción del título, el tiempo restante del título en reproducción, etc.
2. En el estado de reproducción VCD/CD presione el botón OSD en el mando a distancia repetidamente para activar/desactivar la información del estado de la reproducción. Cuando esté activado, se mostrará información en pantalla tal como: serie numérica de la pista en reproducción, tiempo de reproducción de la pista en reproducción, el tiempo restante de la pista en reproducción, el tiempo de reproducción del disco, el tiempo restante de reproducción del disco.
3. En el estado de reproducción MP3/WMA presione el botón OSD en el mando a distancia repetidamente para activar/desactivar la información del estado de la reproducción. Cuando esté activado, se mostrará información en pantalla tal como: serie numérica de la pista en reproducción, tiempo de reproducción de la pista en reproducción, el tiempo restante de la pista en reproducción.

#### 4.19 Programar reproducción

Permite introducir el orden en el que quiere reproducir algunos capítulos/pistas en modo DVD/VCD/MP3/WMA/CD.

1. Durante la reproducción, presione el botón PROG para entrar en el interfaz de programación tal y como sigue:



2. Use las teclas de dirección para mover el cursor hasta los lugares deseados para introducir la secuencia numérica.
  3. Use las teclas numéricas para introducir la secuencia de números deseada de título/capítulo/pista con las secuencias deseadas.
  4. Use la tecla de dirección para mover el cursor hasta el elemento a reproducir, luego presione OK para reproducir los títulos/capítulos/pistas programados en el orden programado; únicamente presionando el botón PLAY también puede reproducir los títulos/capítulos/pistas programados en el orden programado.
- \* Para salir de la reproducción programada, primeramente presione el botón STOP, luego presione el botón PLAY para entrar en la secuencia de reproducción; o presione el botón PROG dos veces otra vez.
- \* Para quitar toda la secuencia de números programada, mueva el cursor hasta el elemento Clear (limpiar), luego presione el botón OK.
- \* Para cambiar la secuencia programada, mueva el cursor hasta el elemento que desee cambiar, introduzca el número de secuencia deseado.
- \* Durante la reproducción la reproducción VCD, si está activado el modo PCB, al mismo tiempo de introducir el estado de programar reproducción, se desactiva el modo PCB.

#### 4.20. Reproducir Archivos de Imagen

1. El menú raíz es mostrado en el monitor al comienzo de conectar el modo IMAGE.

En el menú raíz, el icono de la izquierda tipo de archivo es para archivo MP3/WMA; el del medio es para archivos JPEG; el icono de la derecha es para VIDEO. Si uno de los tres tipos de archivo no existe, no podrá mover el cursor hacia el icono del tipo de archivo.

2. Cuando se muestre el menú raíz, presione los botones de dirección para seleccionar la CARPETA deseada, archivo o icono tipo de archivo, luego presione el botón OK o PLAY para abrir la CARPETA, o reproducir el archivo seleccionado, o reproducir solo este tipo de archivo.

Cuando se muestre el menú raíz, puede también usar las teclas numéricas para seleccionar la serie numérica del archivo y reproducirlo.

Cuando seleccione el icono de tipo de archivo JPEG, presione el botón ^ o > para seleccionar primero archivo JPEG, luego presione el botón v para seleccionar el archivo JPEG deseado, finalmente presione OK o PLAY/PAUSE para mostrar en pantalla la imagen JPEG en pantalla completa de la imagen JPEG seleccionada.

3. durante la reproducción JPEG, presione uno de los botones >/^/v para cambiar el ángulo de vista que se esté mostrando como sigue:

>:90° cw; <: 90° ccw; ^: ARRIBA <-->ABAJO; v: IZQUIERDA <-->DERECHA

Durante la reproducción JPEG, presione el botón PROG para cambiar el modo de refrescar la imagen.  
Durante la reproducción JPEG, presione el botón STOP para detener la reproducción y volver al menú raíz.

\* Durante la reproducción JPEG, los siguientes botones no están disponibles: SLOW-FWD, SUBTITLE, TITLE, ANGLE, AUDIO, RDM, INT y A-B.

\* En modo JPEG, las otras operaciones son las mismas que en MP3/WMA.

#### 4.21 Reproducción de archivos MP4

1. El menú raíz es mostrado en el monitor cuando comienza la conexión en modo MP4, luego automáticamente se reproducirá el primer archivo.

Durante la reproducción, presione el botón STOP para detenerla y volver al menú raíz.

2. Cuando se esté mostrando el menú raíz, presione los botones de dirección para seleccionar la CARPETA deseada, archivo o icono, luego presione el botón OK o PLAY para abrir o reproducir el archivo seleccionado.

Cuando se esté mostrando el menú raíz, puede usar también las teclas numéricas para seleccionar la serie numérica del archivo para reproducirlo.

\* Los botones ANGLE, PROG, RDM, INT y TITLE/PBC están invalidados.

\* Las otras funciones son las mismas que en el modo DVD; pero la función RPT es la misma que en modo MP3/WMA.

#### 4.22 ESP y Función ID3

Hay función ESP para todos los formatos de disco.

En modo MP3/WMA, durante la reproducción, la información del nombre de archivo, nombre de carpeta, título de canciones, artista y álbum, puede ser mostrado en el display del LCD. Siempre y cuando la reproducción actual MP3 contiene información relevante ID3 tag en versión 1.0/2.0, los 3 elementos subrayados arriba aparecerán en la pantalla LCD, de otra forma no.

#### 4.23. Funcionamiento del Menú Configuración del Sistema DVD

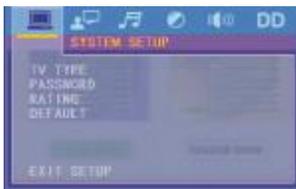
1. Presione el botón SETUP del mando a distancia para acceder al menú de Sistema DVD en el monitor.
2. Hay 6 páginas de ajuste en todo para el Menú de Sistema. Presione el botón > o < para seleccionar una página de ajuste deseada.
3. Presione el botón ^ o v para seleccionar un elemento de ajuste en la página de ajuste seleccionada.
4. Presione el botón > para entrar en el elemento de ajuste. Luego presione el botón v o ^ para seleccionar el modo deseado de ajuste del elemento, finalmente presione el botón OK para confirmarlo.

\* Presione el botón < para regresar al nivel anterior.

\* Presione el botón SETUP de nuevo o use las teclas de dirección para iluminar SALIR y luego presione el botón OK para salir del Menú de Sistema.

Para el menú sistema DVD hay 6 páginas en total. Se mostrarán como sigue:

##### **4.23.1. AJUSTE SYSTEMA**



##### **SYSTEMA DE TV**

Este producto soporta salida de varios sistemas de TV.

Si su TV tiene sólo sistema NTSC o PAL, la pantalla parpadeará y llegará a tener menos color cuando sea seleccionado un sistema de TV erróneo. En este caso presione el botón N/P para cambiar al sistema de TV adecuado para unir al sistema de color de la TV.

##### **TIPO TV**

La configuración de este elemento es para elegir el tamaño de la imagen de la pantalla.

4:3 PS: elija este elemento cuando se conecta un televisor con pantalla 4:3. Cuando se reproduzcan imágenes de tamaño 16:9, las partes izquierda y derecha de la imagen serán cortadas y se mostrará a pantalla completa.

4:3 LB: elija este elemento cuando se conecta un TV con pantalla 4:3. Cuando se reproduzcan imágenes de tamaño 16:9, la parte de arriba y debajo de la pantalla del TV aparecerán con unas rayas negras respectivamente.

16:9: elija el elemento cuando conecte un TV con pantalla ancha 16:9.

## CONTRASEÑA

Este elemento de ajuste es para bloquear o desbloquear el ratio del nivel de control paterno. El estado por defecto es bloqueado. La contraseña por defecto del bloqueo es 0000.

Puede configurar una nueva contraseña si lo desea. Seleccione el elemento CONTRASEÑA y luego presione el botón > para introducirla, luego introduzca la contraseña original 0000, y después presione el botón OK para desbloquearlo. Presione el botón > para entrar de nuevo, introduzca una nueva contraseña que quiera y luego presione el botón OK para hacerla efectiva.

Antes que otras personas lean el manual, debería retener la contraseña en su mente y cortar la parte de CONTRASEÑA de este manual.

## CLASIFICAR

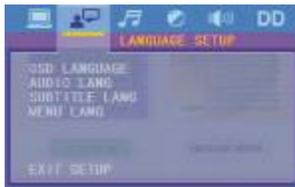
El elemento es para ajustar un nuevo ratio en el nivel de control paterno.

1. Seleccione el elemento CONTRASEÑA y luego presione el botón > para entrar, luego introduzca la contraseña mencionada arriba y presione el botón OK para desbloquear el ajuste del ratio en el nivel del control paterno.
2. Seleccione el elemento RATING y luego presione el botón > para entrar, luego use las teclas de dirección para seleccionar el ratio de nivel deseado y presione el botón OK para confirmar.
3. Seleccione el elemento CONTRASEÑA de nuevo y luego presione el botón > para entrar, introduzca la contraseña y luego presione el botón OK para bloquear el nuevo ajuste del ratio en el nivel del control paterno.

## DE FABRICA

Este elemento es para hacer que todos los ajustes que se hayan realizado vuelvan al estado original.

### 4.23.2. AJUSTER LANG



#### LENGUAJE OSD

Este elemento es para seleccionar el idioma del MENÚ DE SISTEMA y todas las interfaces mostradas en la pantalla durante la reproducción.

#### AUDIO LANG

Este elemento es para seleccionar el idioma del sonido.

#### SUBTÍTULO LANG

Este elemento es para seleccionar el idioma de los subtítulos.

#### MENÚ LANG

Este elemento es para seleccionar el idioma del menú.

### 4.23.3. AJUSTE AUDIO



#### SALIDA AUDIO

Hay sólo modo ANALÓGO.

#### TECLA

Es para seleccionar el tono básico de música deseado (de bajo a alto).

#### 4.23.4. VIDEO SET UP



##### **BRIGHTNESS**

Es para ajustar el brillo de la imagen.

##### **CONTRAST**

Es para ajustar el contraste de la imagen.

##### **HUE**

Es para ajustar el HUE de la imagen

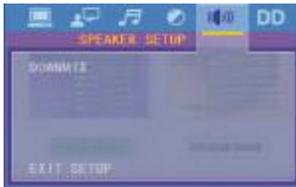
##### **SATURATION**

Es para ajustar la saturación de la imagen.

##### **SHARPNESS**

Es para ajustar la agudeza de la imagen.

#### 4.23.5 AJUSTE BOCINAS



##### **DOWNMIX**

Es para seleccionar el efecto de sonido deseado cuando no hay un altavoz central ni subwoofer. Hay 3 modos: LT/RT, STEREO, VSS.

IZQ/DER: cuando se reproduce un medio con efecto PRO LOGIC Stereo, elija el elemento así la señal de salida del audio tendrá efecto teatro.

ESTEREO: si elije el elemento, cuando la señal de salida con 5.1. canales, saldrá por los canales izquierdo y derecho de la señal; cuando es una señal de salida con 2 canales, saldrá por los 2 canales comunes de la señal estéreo.

VSS: si elije el elemento, cuando reproduzca un medio grabado con 5.1. canales el canal principal de los altavoces puede sacar señal de audio con efecto VSS.

#### 4.23.6 AJUSTE DIGITAL



##### **MODO OP**

Es para seleccionar el modo de salida de audio.

LINEA SALIDA: puede comprimir la señal de audio. De tal forma que el nivel de volumen es más bajo.

MODO RF: puede hacer que el volumen tenga un nivel más alto.

##### **DINAMIC RANGE: RANGO DINÁMICO**

Después de seleccionar el modo de compresión de LA LÍNEA DE SALIDA (LINE OUT), ajuste el elemento, así puede ajustar el ratio de compresión. Si quiere que sea COMPLETO, valor pico a pico de la señal de salida es el mínimo; si ajusta para que sea DESACTIVADO, el valor pico a pico es el máximo.

##### **IZQ+DER**

Es para seleccionar un modo de salida de audio deseado para los caminos izquierdo y derecho de la señal.

Es principalmente para Karaoke de AC3. Hay 4 modos: ESTEREO, MONO IZQ, MONO DER, MIX MONO.

#### \* Control Paterno

Pregunta: ¿Por qué tras insertar un DVD en la ranura DVD, aparece una ventana de diálogo que pide introducir una contraseña de 4 dígitos?

Respuesta: Esto es debido a que la película que va a ver está asignada con el control paterno, y el nivel de control paterno actual del reproductor DVD es más bajo que el del disco. Debería cambiar el nivel de control paterno a uno más alto.

#### ! NOTA

\* Para restablecer la contraseña de fábrica del reproductor DVD, por favor consulte el contenido relativo a los ajustes de CONTRASEÑA para más detalles.

#### Control Paterno

La función de control paterno de un reproductor DVD puede controlar la reproducción de películas clasificadas en un nivel. Puede configurar el reproductor DVD para que se active un cierto nivel con MENÚ CONFIGURACIÓN en la pantalla. Si el nivel de control paterno del disco es mayor que el ajustado en el reproductor DVD, el reproductor DVD no puede reproducir el disco. El nivel de control paterno puede estar protegido por una contraseña. Una vez dentro, si quiere seleccionar el elemento Desbloquear, la función de Control Paterno será invalidada y todos los niveles de control paterno de DVD serán reproducibles.

El disco película puede ser diseñado como un reproductor DVD que reproducirá diferentes versiones de contenido de la misma película de acuerdo a los niveles de control paterno que se hayan ajustado de Control Paterno. Dependiendo de las características del DVD, los contenidos de visión de arriba, las escenas que no sean adecuadas para niños podrán borrarse o reemplazarse por otra escena adecuada automáticamente.

Los niveles de control paterno para el control paterno son los siguientes:

Desbloqueado

1. seguridad niños
2. G
3. PG
4. PG13
5. PG R
6. R
7. NC 17
8. Adult

\* Código regional

Pregunta: ¿Por qué la pantalla de la unidad muestra ERROR REGIÓN después de insertar el disco en el compartimiento para el disco?

Respuesta: Porque el reproductor DVD y el disco tienen respectivamente códigos regionales. Si el código regional de ambos no se aúna, el reproductor DVD no puede reproducir el disco.

Apéndice: Los códigos regionales del DVD:

La asociación MOTION PICTURE ASSOCIATION OF AMERICA (MPAA) divide el mundo en 6 regiones, y da a cada región un código, nombrando un código regional. Los códigos regionales y los países o áreas representadas por los códigos regionales son los siguientes:

Región 1: América, Canadá, Islas del Pacífico Este

Región 2: Japón, Europa del oeste, Europa del Norte, Egipto, Sudáfrica, Medio-Este.

Región 3: países del sudeste asiático incluido Tailandia, Hong Kong, Corea del Sur, Tailandia, Indonesia, etc.

Región 4: Australia, Nueva Zelanda, Sudamérica Central, Islas del Pacífico Sur.

Región 5: Rusia, Mongolia, Península India, Asia Central, Europa del Este, Corea del Norte, África del Norte, Asia del noroeste, etc.

Región 6: China principal.

## 5. Resolución de Problemas

Por favor lea el manual de usuario atentamente antes de usar este reproductor. Si tuviese algunos problemas en el uso de este reproductor, intente resolverlo con las sugerencias mencionadas abajo. Si después no pudiese resolver el problema tras haber usado las sugerencias, por favor contacte con la compañía de servicio técnico autorizado por nosotros. Por su seguridad, por favor no abra la cubierta ni repare el reproductor usted mismo, dado que, podría causar descarga eléctrica.

### NI IMAGEN, NI SONIDO NI INDICACIÓN

- Asegúrese que el power está conectado
- Asegúrese que la entrada es correcta
- Asegúrese que el cable de alimentación no está dañado o el fusible no está fundido
- Asegúrese que la clavija está conectada firmemente.

### NO HAY SONIDO PERO SÍ IMAGEN

- Asegúrese que la salida de audio del reproductor tiene una buena conexión con la salida de audio del monitor.
- Compruebe si el conector de audio está dañado
- Compruebe si ha bajado el volumen
- Asegúrese que ha configurado los ajustes de SONIDO correctos del reproductor
- Asegúrese que no está activado el mute

### NO HAY IMAGEN PERO SÍ SONIDO

- Asegúrese que la salida de imagen del reproductor tiene una buena conexión con la salida de imagen del monitor.
- Compruebe si está dañado el conector de imagen
- Asegúrese que ha hecho los ajustes y configuración correctos de IMAGEN

### IMAGEN EN BLANCO Y NEGRO O IMAGEN SE MUEVE

- Asegúrese de haber ajustado el SISTEMA de tv correcto (esto es PAL, NTSC).

### DEFECTOS DE IMAGEN O SONIDO

- Compruebe si la configuración de SONIDO es correcta
- Compruebe que el disco no está arañado o sucio.
- Compruebe si el conector AV y el terminal de salida está sucia
- Compruebe si hay condensación dentro de la lente. Si así fuera, deje el reproductor apagado durante una hora aproximadamente e inténtelo de nuevo
- Compruebe si el ángulo de instalación es menor de 30°.

### LA PANTALLA MUESTRA QUE NO HAY DISCO O ERROR DISCO

- Asegúrese que ha puesto un disco en la unidad.
- Compruebe si el disco se ha colocado al revés
- Compruebe si el disco está distorsionado.
- Compruebe si el disco está sucio o arañado.
- Asegúrese que el formato del disco es compatible con el reproductor.
- Asegúrese que la temperatura dentro del coche no es demasiado elevada. Si así fuera, enfríelo hasta que la temperatura ambiente sea normal.
- Reemplace el disco para insertar otro en el compartimiento

### EL MANDO A DISTANCIA NO RESPONDE O NO FUNCIONA

- Compruebe las pilas del mando y asegúrese que no están gastadas y que tienen buena conductividad
- Dirija el mando a distancia al sensor de infrarrojos del reproductor
- Compruebe si existen obstáculos entre el mando a distancia y el sensor de infrarrojos

### ALGUNOS BOTONES DE FUNCIÓN NO FUNCIONAN

- Apague el reproductor, después enciéndalo de nuevo
- Reinicie la unidad, luego enciéndalo otra vez
- Retire el panel frontal de la unidad, instálelo de nuevo y encienda de nuevo la unidad

### LA RADIO NO FUNCIONA

- Compruebe si el cable de antena está conectado firmemente. O manualmente sintonice una emisora

## **6. Especificaciones**

### Especificaciones Generales

Fuente de alimentación necesaria.....DC 12V  
Potencia Máxima de salida.....4 x 85 W (medido a DC 14.4 V)  
Dimensiones (w x h x d)..... 7"W x 2"H x 6.3"D

### Especificaciones DVD

Formato.....DVD/VCD/MP4/JPEG/MP3/WMA/CD  
Sistema de Imagen.....NTSC  
Sistema de Audio.....24 bit/96KHz  
Sistema lectura.....Automático  
Ángulo de montaje.....0 a +/- 30

### Especificaciones Imagen

Tipo de Imagen.....16:9 and 4:3  
Nivel Salida de Imagen.....Composite: 1.0 0.2Vp -p  
Impedancia: 75 ohms  
Resolución horizontal.....500

### Especificaciones Sonido

Salida de Sonido (Sonido Analógico).....2.0<sup>+0</sup><sub>-1.0</sub> Vrms  
Frecuencia de Respuesta.....20Hz ~ 20KHz (a 1KHz 0 dB)  
S/N Ratio (Sonido).....>=90dB (a 1KHz 0 dB)  
Separación.....50dB

### Especificaciones Radio

#### Sección FM

Rango de Frecuencia..... 87.5MHz - 107.9MHz(US)  
87.5MHz - 108.0MHz(EU)  
Sensibilidad útil.....3uV  
Frecuencia I.F.....10.7MHz

#### Sección AM

Frecuencia..... 530KHz - 1710KHz(US)  
522KHz - 1620KHz(EU)